



# HEALTH AUTHORITY ORDER

## TO ALL HIDALGO COUNTY RESIDENTS

### HAVE YOU OR A HOUSEHOLD MEMBER TESTED POSITIVE FOR COVID-19?

Under the authority of Texas Health and Safety Code § 81.083 those who test positive for COVID-19 or have been notified by the Texas Department of State Health Services and/or the Local Health Authority for Hidalgo County, Texas, that they have reasonable cause to believe that you have been exposed to communicable disease COVID-19 **are hereby ordered** to implement the following control measures that are reasonable and necessary to prevent the introduction, transmission, and spread of this disease in this state, **effective immediately**.

#### WHAT YOU NEED TO DO:

- **REMAIN AT YOUR RESIDENCE.** Quarantine yourself for 14 days and do not leave your home. You will not be permitted to leave without the prior approval of the Department of State Health Services or Hidalgo County Health and Human Services.
- **NO VISITORS ALLOWED.** You are not to allow or otherwise permit any visitors at your residence without the prior approval of the Department of State Health Services or the Hidalgo County Health and Human Services.
- **MONITOR YOURSELF FOR SYMPTOMS** (cough, fever, shortness of breath, chest pains, vomiting, etc.) and report any of these symptoms immediately to the Hidalgo County Health and Human Services at (956) 292-7765 between 8:00 a.m. and 5:00 p.m.
- **IF REQUESTED, MAKE YOURSELF AVAILABLE** to representatives of the Department, U. S. Centers for Disease Control and Prevention, and/or the Hidalgo County Health and Human Services for diagnostic testing, providing them with blood and other samples or any other measures, monitoring or tests required by any of the entities above, to prevent the spread of a communicable disease.
- **YOU MUST MAKE A LIST OF ANYONE THAT YOU MAY HAVE COME IN CONTACT WITH** starting 2 days prior to symptom onset or positive diagnosis and call each individual to notify them of your results. They must now monitor their symptoms and quarantine for 14 days by order of the Health Department.
- It is also important for you to inform your employer, if employed.

#### THIS ORDER WILL REMAIN IN EFFECT UNTIL:

- The incubation period has passed and you are no longer suspected of having the above-stated communicable disease; or
- You are otherwise notified by the State Health Services (See Texas Health and Safety Code §81.083(d)).

#### IF SOMEONE IN YOUR HOUSEHOLD TESTS POSITIVE:

- If any other member of your household has tested positive and/or has symptoms related to COVID-19, you must continue to isolate yourself until the last household member meets release criteria.

#### AFTER 14 DAYS OF QUARANTINE, YOU MAY COME OUT OF ISOLATION IF:

- At least 3 days (72 hours) have passed since with no fever (without the use of fever-reducing medications) and improvement in respiratory symptoms (e.g., cough, shortness of breath); and,
- At least 10 days have passed since symptoms first appeared.

#### FAILURE TO COMPLY:

If you do not comply with these control measures you may be subject to criminal prosecution under Texas Health and Safety Code §81.087, or civil court proceedings under Texas Health and Safety Code Chapter 81, Subchapter G, entitled "Court Orders for Management of Persons with Communicable Diseases."



# ORDEN DE LA AUTORIDAD DE SALUD LOCAL

## A TODOS LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE HIDALGO

### ¿USTED O UN MIEMBRO DEL HOGAR DIERON POSITIVO EN LA PRUEBA COVID-19?

Bajo la autoridad a mí conferida por la sección § 81.083 del Código de Salud y Seguridad del Estado de Texas, personas que resulten positivos para COVID-19 o hayan sido notificados por el Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas y / o la Autoridad de Salud Local para el Condado de Hidalgo, Texas, que tienen una causa razonable para creer que usted ha estado expuesto a la enfermedad transmisible COVID-19, **se ordena** implementar las siguientes medidas requeridas y necesarias para prevenir la introducción, transmisión y propagación de esta enfermedad en el estado, **efectivo inmediatamente**.

#### LO QUE NECESITA HACER:

- **PERMANECER EN SU HOGAR.** Ponerse en cuarentena durante 14 días y no salir de su casa. No se le permitirá salir sin aprobación previa del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas o la Autoridad Local de Salud del Condado de Hidalgo..
- **NO SE PERMITE VISITAS.** No se le permite tener o permitir visitas sin aprobación previa del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas o la Autoridad Local de Salud del Condado de Hidalgo.
- **SE DEBE MONITOREAR PARA DETECTAR SÍNTOMAS** (tos, fiebre, dificultad para respirar, dolores en el pecho, vómitos, etc) y reporte cualquiera de estos síntomas de inmediato al Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Hidalgo al (956) 292-7765 entre las horas de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- **SI SE PIDE, PÓNGANSE A DISPOSICIÓN** de representantes de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC) y/o del Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Hidalgo para pruebas de diagnóstico, proporcionándoles sangre y otras muestras o cualquier otra medida o prueba requerida por cualquiera de las entidades ya previamente mencionadas para la prevención de la propagación de la enfermedad contagiosa.
- **DEBE HACER UNA LISTA DE CUALQUIER PERSONA CON LA QUE HAYA ESTADO EN CONTACTO** a partir de 2 días antes del inicio de los síntomas y llame a cada individuo para notificarles sus resultados. Ahora deben monitorear sus síntomas y aislarse durante 14 días por orden del Departamento de Salud.
- También es importante que informe a su empleador, si trabaja.

#### ESTA ORDEN PERMANECERÁ VIGENTE HASTA QUE:

- El período de incubación ha pasado y ya no se sospecha que tenga la enfermedad transmisible mencionada anteriormente; o
- El Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas lo(a) notifique. Vea Código de Salud y Seguridad del Estado de Texas § 81.083(d).

#### SI CUALQUIER OTRO MIEMBRO DE SU HOGAR HA DADO POSITIVO:

- Si cualquier otro miembro de su hogar ha dado positivo y/o tiene síntomas relacionados con COVID-19, debe continuar aislándose hasta que el último miembro del hogar cumpla con los criterios de liberación.

#### DESPUES DE 14 DAYS DE CUARENTENA, PUEDE SALIR DEL AISLAMIENTO SI:

- Han transcurrido al menos 3 días (72 horas) desde la recuperación definida como la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre y recuperación de los síntomas respiratorios (por ejemplo, tos, falta de aliento); y
- Han transcurrido al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas.

#### FALTA DE CUMPLIMIENTO:

Si no sigue estas medidas de control puede ser sujeto(a) a procesamiento penal bajo el Código de Salud y Seguridad del Estado de Texas capítulo 81, subcapítulo G, titulado "Court Orders for Management of Persons with Communicable Diseases."

ISSUED PURSUANT TO LOCAL HEALTH AUTHORITY FOR  
HIDALGO COUNTY, TEXAS

EMITIDO DE ACUERDO CON LA AUTORIDAD LOCAL DE  
SALUD PARA EL CONDADO DE HIDALGO, TEXAS

Iván Meléndez, M.D., M.B.A.  
Health Authority/Chief Physician